

**DOHODA O NAROVNÁNÍ**
dle § 1903 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku

níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely smluvní strany

Jihočeský kraj,

IČ: 708 90 650,

se sídlem U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice,

zastoupena Mgr. Jirím Zimolou, hejtmanem kraje

(dále jen jako „*Jihočeský kraj*“ nebo „*objednatel*“)

a

společnost **HOCHTIEF CZ a.s.,**

IČ: 466 78 468,

se sídlem Plzeňská 16/3217, 150 00 Praha 5

zastoupená Ing. Tomášem Bílkem, předsedou představenstva

Ing. Tomášem Korandou, členem představenstva

společnost je zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 6229

(dále jen jako „*HOCHTIEF CZ a.s.*“ nebo „*zhotovitel*“)

tuto

dohodu o narovnání:**I.****Vymezení vztahů mezi účastníky, nesporná tvrzení**

1. Účastníci souhlasně prohlašují, že spolu dne 15.05.2006 uzavřeli smlouvu o dílo č. 010/05/069/03/00 (dále jen jako „*Smlouva*“), jejímž předmětem byl závazek zhotovitele provést dílo „*přeložka silnice II/163 Vyšší Brod – Lipno*“, když dílo přesněji popsáno ve Smlouvě a v jejich přílohách (dále jen jako „*Dílo*“) a na druhé straně závazek objednatele zaplatit zhotoviteli celkovou cenu díla ve výši 22.484.706,- Kč.

NEUBAUER & PARTNER s.r.o., advokátní kancelář**Sídlo:**

Na Sadech 4/3
370 01 České Budějovice

Pobočka:

28. října 68 a
301 00 Plzeň

IČ: 260 70 341

DIČ: CZ26070341

Email: info@ak-cb.cz

Tel.: +420 387 435 511

Fax: +420 387 435 514

www: www.ak-cb.cz

KONTO CZK: 7000026173/8040

KONTO EUR: 1200088208/6800

IBAN: CZ13 8040 0000 0070 0002 6173

IBAN: CZ91 6800 0000 0012 0008 8208

SWIFT: OBKLCZ2X

SWIFT: VBOECZ2X

JUDr. Petr Neubauer 1

Mgr. Michal Pavlas 1

JUDr. Pavel Krček 1

Mgr. Filip Toul 1

Mgr. Zita Poláková 1

Mgr. Vladimíra Kolářová 1

Mgr. Lucie Jindrová 1

Mgr. Jiří Čech 1

Mgr. Julie Watzko

Mgr. Petra Koubová

Mgr. Hana Fabíková

1 - advokát

Společnost je zapsaná ve veřejném rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl C, vložka 12099

2. Následně byl dne 05.10.2006 uzavřen dodatek č. 1 ke Smlouvě a později ještě dne 18.10.2006 dodatek č. 2 ke Smlouvě.
3. Dále účastníci souhlasně prohlašují, že Dílo bylo předáno objednateli dne 15.05.2007 a poslední vady a nedodělky Díla byly odstraněny 12.06.2007. Na Dílo byla poskytnuta záruka v délce 40-ti měsíců na obrusné vrstvy komunikací a v 60-ti měsíců na ostatní součásti stavby.
4. Stejně tak je mezi účastníky nesporné, že dne 19.02.2009 zaslal objednatel zhotoviteli reklamaci vad Díla, kterou reklamoval tuto vadu:
 - zvlnění povrchu vozovky v úseku km 0,000 – km 0,380 včetně příčných nerovností, praskliny obrusné vrstvy a rozevření středové spáry.
5. Na základě této reklamace spolu účastníci mnohokrát jednali, oboustranně byl výskyt tohoto nežádoucího stavu potvrzen, ale zhotovitel reklamaci vady dne 14.05.2009 zamítl s tím, že za vady vytčené reklamací ze dne 19.02.2009 neodpovídá.

II.

Pochybná a sporná práva mezi účastníky

1. Mezi účastníky je proto sporné, zda Dílo bylo zhotovitelem provedeno řádně či nikoliv. Především je mezi účastníky sporné, zda nežádoucí stav popsany v reklamaci objednatele ze dne 19.02.2009 je vadou v právním slova smyslu či nikoliv.
2. Zhotovitel argumentuje tím, že za tento nežádoucí stav neodpovídá, nejedná se o vadu Díla, protože tento nežádoucí stav nebyl způsoben porušením jeho povinností. Uvádí, že hlavní příčinou tohoto popsaného nežádoucího stavu je nedostatečné odvodnění povrchových vod, přitékajících z přilehlého území. Především v zářezové části není plně funkční odvodnění zevní pláň. V zářezové části pak chybí její odvodnění drenážemi nebo trativody. Nedostatečně je také vyřešen detail odvodnění ochranné vrstvy konstrukce vozovky. Zhotovitel dále uvádí, že provedl Dílo přesně dle projektové dokumentace, kterou mu dodal objednatel a že na možný problém s odvodněním nemohl objednatel upozornit, neboť problém se projevil až za dva roky po jeho dokončení a předání Díla. Za vytčený nežádoucí stav proto neodpovídá.
3. S tímto názorem objednatel nesouhlasí, když především uvádí, že zhotovitel měl objednatele na možný problém s odvodněním povrchových vod, stejně jako spodních vod, upozornit. Dále objednatel tvrdí, že zhotovitel použil pro podkladní vrstvy komunikace jiný materiál, než mu ukládala smlouva a že tento materiál není pro dané účely vhodný. Objednatel při své argumentaci odkazuje především na výsledky zkušebních sond podloží komunikace od společnosti ARCADIS a.s., TPA a.s. a Nievelt Labor s.r.o. ze dne 09.01.2012 a ze dne 18.12.2011. Zhotovitel na druhé straně argumentuje především závěry znaleckého posudku č. 11/2009 ze dne 27.04.2009 vyhotoveného Doc. Ing. Františkem Luxemburkem, CSc.
4. Z výše uvedeného je zřejmé, že mezi účastníky je sporná především otázka vyřízení reklamace ze dne 19.02.2009. Objednatel se domáhá odstranění těchto vad zhotovitelem, který na druhé straně tvrdí, že se nejedná o vady a že za tento nežádoucí stav neodpovídá. Protože mezi účastníky nedošlo

k dohodě, podal objednatel dne 15.05.2012 u Krajského soudu v Českých Budějovicích žalobu na plnění, která byla následně předána k vyřízení Okresnímu soudu v Českých Budějovicích a zde je vedena pod sp.zn. 18 C 298/2013.

III.

Narovnání

1. Předmětem této dohody je narovnání sporných práv a povinností vyplývajících ze shora uvedeného obchodního vztahu mezi Jihočeským krajem a HOCHTIEF CZ a.s., tedy z plnění založeného Smlouvou ve znění následných dodatků.
2. Účastníci této dohody ve snaze narovnat jednou provždy svá shora uvedená sporná práva a povinnosti se dohodli takto:
 - a) HOCHTIEF CZ a.s. se zavazuje provést opravu sporného úseku komunikace II/163 mezi Vyším Brodem a Lipnem nad Vltavou, a to v rozsahu a způsobem dle projektové dokumentace Přeložka silnice II/163 Vyší Brod – Lipno – podchycení podzemních vod“, zpracované v 04/2012 firmou Ing. František Stráský – Ateliér SIS (dále jen RDS), se kterou se HOCHTIEF CZ a.s. detailně seznámil, když celou opravu musí dokončit a komunikaci předat v bezvadném stavu objednateli nejpozději do 30. 6. 2015.
 - b) Oprava komunikace musí být provedena v souladu s RDS a dále se všemi platnými technickými normami.
 - c) Účastníci se dohodli, že kompletní náklady na odvodnění komunikace dle RDS a dle rozpočtu ze dne 9.12.2013 v částce 554.583,- Kč bez DPH nese HOCHTIEF CZ a.s. Náklady na zhotovení nového povrchu komunikace v dotčeném úseku dle RDS a dle rozpočtu ze dne 9. 12. 2013 nesou obě strany rovným dílem, tedy Jihočeský kraj je povinen zaplatit společnosti HOCHTIEF CZ a.s. částku 628.689,- Kč bez DPH, a to nejpozději do 45 dnů ode dne, kdy bude oprava komunikace kompletně dokončena a na základě předávacího protokolu podepsaného oběma stranami, předána Jihočeskému kraji bez jakýchkoliv vad a nedodělků, které by bránily kolaudaci či obvyklému způsobu užívání díla.
 - d) Tato dohodnutá cena 628 689,- Kč bez DPH za provedení opravy komunikace dle RDS je cenou konečnou a zhotoviteli nevzniká v žádném případě právo na úhradu jakýchkoliv dalších dodatečných nákladů. V rámci dohodnuté ceny je povinen provést všechny činnosti a dodávky, kterých bude zapotřebí pro úspěšné a kompletní dokončení opravy komunikace v rozsahu a způsobem sjednaným v této dohodě.
 - e) Odvodnění komunikace – drenáže bude provedeno nejpozději do 20. 10. 2014.
 - f) Provedení krytu silnice v rozsahu opravy odvodnění a krytu zbývajících částí silnice bude provedeno nejpozději do 30. 6. 2015.
 - g) V případě nesplnění výše uvedeného termínu, tj. 30. 6. 2015 je zhotovitel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý den prodlení.

3. Projektová dokumentace a rozpočet ze dne 9.12.2013, podepsané oběma stranami této dohody, jsou přílohami této dohody.

IV.

Účastníci dohody prohlašují, že touto dohodou jsou v plném rozsahu jejich veškerá vzájemná sporná práva a povinnosti tak, jak jsou tyto popsány v čl. II. a této dohody, **narovnány**. Tato sporná či pochybná práva jsou ode dne účinnosti této dohody nahrazena právy a povinnostmi účastníků dohodnutými v článku III. této dohody. Jihočeský kraj se podpisem této dohody zavazuje, vzít zpět svoji žalobu ve věci vedené u Okresního soudu v Českých Budějovicích pod sp. zn. 18 C 298/2013, s tím, že každá ze stran této dohody si ponese vlastní náklady spojené s uvedeným soudním sporem.

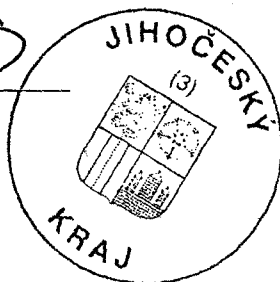
V.

1. Tato dohoda se vyhotovuje ve dvou vyhotoveních a nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Veškeré změny této dohody mohou být prováděny pouze písemnou formou, a to pouze se souhlasem obou smluvních stran. Práva a povinnosti vyplývající z této dohody přecházejí na právní nástupce obou smluvních stran.
3. Stane-li se některé ustanovení této dohody neplatným, neúčinným a/nebo nevykonatelným, zůstává platnost, účinnost a/nebo vykonatelnost ostatních ustanovení tímto nedotčena. V tomto případě nastupuje namísto neplatného, neúčinného či nevykonatelného ustanovení takové ustanovení, které se svým účelem nejvíce blíží neplatnému, neúčinnému či nevykonatelnému ustanovení.
4. Smluvní strany prohlašují, že tato dohoda vyjadřuje jejich pravou vůli. Dále prohlašují, že tato dohoda nebyla uzavřena ani pod nátlakem, v tísní, či za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz své pravé vůle smluvní strany připojují k této smlouvě své podpisy.

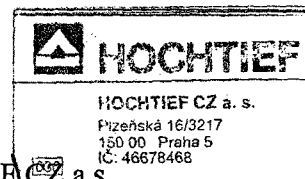
v Č. Buděj., dne 23-07-2014

Jihočeský kraj

Mgr. Jiří Zimola
Hejtmán kraje



HOCHTIEF CZ a.s.



Ing. Tomáš Bílek
předseda představenstva

Ing. Tomáš Koranda
člen představenstva